

**DIALECT DIVERSITY IN TRADITIONAL COCKNEY AND
ESTUARY ENGLISH**

TERM PAPER



ENGLISH DEPARTMENT FACULTY OF LETTERS
UNIVERSITY OF DARMA PERSADA
JAKARTA
2018

**DIALECT DIVERSITY IN TRADITIONAL COCKNEY AND
ESTUARY ENGLISH**

TERM PAPER



ENGLISH DEPARTMENT FACULTY OF LETTERS
UNIVERSITY OF DARMA PERSADA
JAKARTA
2018

INTELLECTUAL PROPERTY STATEMENT PAGE

DIALECT DIVERSITY IN TRADITIONAL COCKNEY AND ESTUARY ENGLISH: A SOCIOLINGUISTIC STUDY

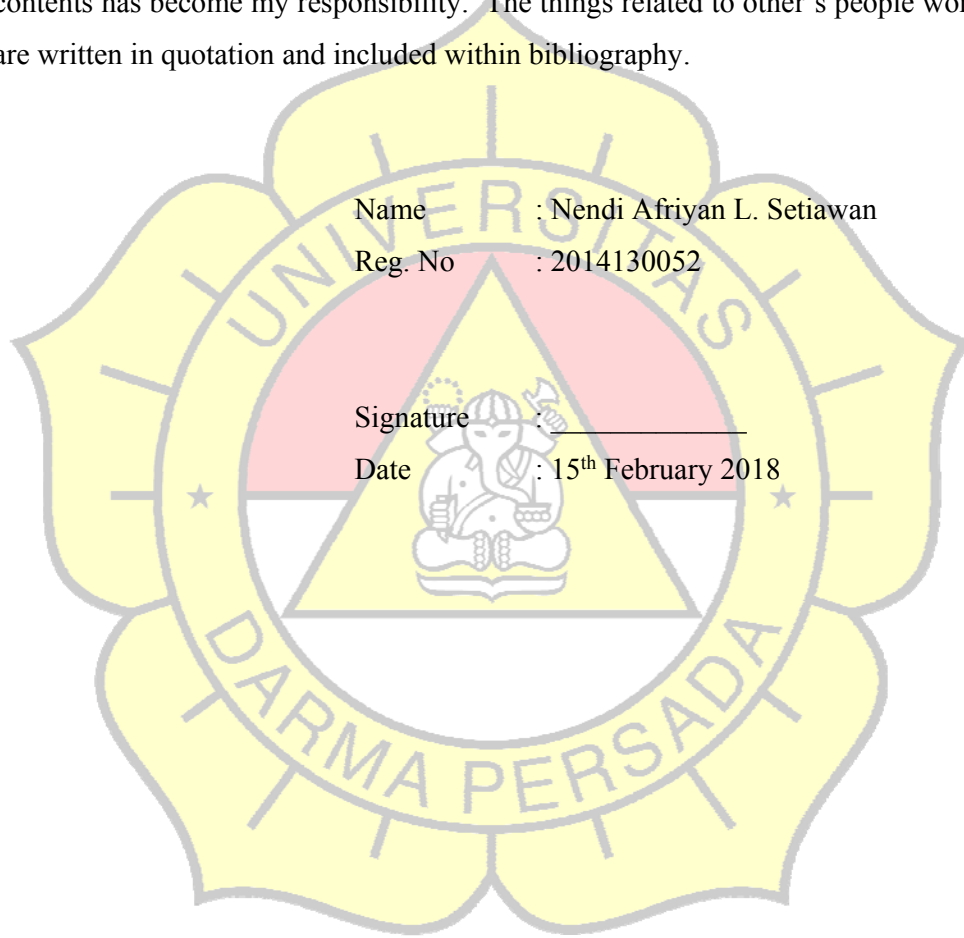
is a scientific research I conducted under the guidance of Fridolini, S. S, M.Hum, term paper is truly original not a half or total plagiarism of another works, the contents has become my responsibility. The things related to other's people work are written in quotation and included within bibliography.

Name : Nendi Afriyan L. Setiawan

Reg. No : 2014130052

Signature : _____

Date : 15th February 2018



TEST FEASIBILITY APPROVAL PAGE

This term paper is submitted by:

Name : Nendi Afriyan L. Setiawan

Registration Number : 2014130052

Program of Study : Strata One (S-1) Degree of English Department

Title of Term Paper : Dialect Diversity in Traditional Cockney and Estuary English

has been approved by the Supervisor, the Reader, and the Head of English Department to be examined in front of the Board of Examiners, Program of Study Strata One (S-1) Degree of English Department, Faculty of Letters, University of Darma Persada.

1. Supervisor : Hum Fridolini, S. S, M.Hum (_____)

2. Reader : Tommy Andrian, S.S, M. Hum (_____)

3. Head of English Dept. : Tommy Andrian, S.S, M.Hum (_____)

APPROVAL PAGE

This term paper has been examined

By:

BOARD OF EXAMINERS

Consisting of:

1. Supervisor : Hum Fridolini, S. S, M.Hum ()

2. Reader : Tommy Andrian, S.S, M. Hum ()

3. Head of Examination: Dra. Irna Djajadiningrat, M,Hum ()

Approved on 15th February 2018

Head of English Department

Dean of Faculty of Letters

Tommy Andrian, S.S, M. Hum

Dr. Nani Dewi Sunengsih, S.S, M.Pd

ACKNOWLEDGMENT

In the name of Allah, the Most Gracious and the Most Merciful.

Praise be upon God, The Cherisher and Sustainer of the worlds. The writer would like to express self gratitude to Alloh SWT, for the inspiration and the smoothness in completing this term paper. During the process of arranging and accomplishing this term paper entitled: Dialect Diversity in Traditional Cockney and Estuary English, the writer owes many persons. Truly, without their support, this term paper would be hardly to be finished and accomplished on schedule. The writer would like to convey the deepest and honest thanks to the below persons:

1. My first term paper supervisor, and my academic advisor, Mrs. Fridolini SS, M. Hum, for the valuable time to give me advice, and direction for this term paper arrangement.
2. My second supervisor or the reader, Mr. Tommy Andrian, S.S, M. Hum for his patience to give me correction, attention, and support during arranging until accomplishing this term paper.
3. Mr. Tommy Andrian, S.S, M. Hum as the head of English department and as the very understanding academic advisor who guides and advices me patiently.
4. Dr. Nani Dewi Sunengsih, S.S, M.Pd as the Dean of Faculty of Letters.
5. My mother Nemi Yulia Ningsih, my father Hassanudin Jaffar and siblings as the people who support everything in financial and moral issue in the arrangement of this term paper, thank you for the endless spirit, motivation, support and pray.
6. All great lecturers at University of Darma Persada, Mr. Tommy Andrian, S.S, M.Hum, Mr. Agustinus Haryana, S.S, M.Si, Mrs. Fridolini, S.S, M.Hum, Mrs. Eka Yuniar, S.S, M.Si, , S.S, M. Hum, Mr. Rhenatus Alfonsus Beresaby, SE, M.Hum, Mr. Rusydi M. Yusuf. MSi, Mr. Yoga Pratama, S.S, M.Pd and other lecturers who have given me much inspiration, experience, precious lessons and valuable knowledge during the study.
7. My lovely college friends, Desi Yusmita, Rifa Nadira, Nur Salsabila, Nella Rosyana, Dhevita Sari, Siti Asrofiyah, Desy Wilyanto, Yohana Vera,

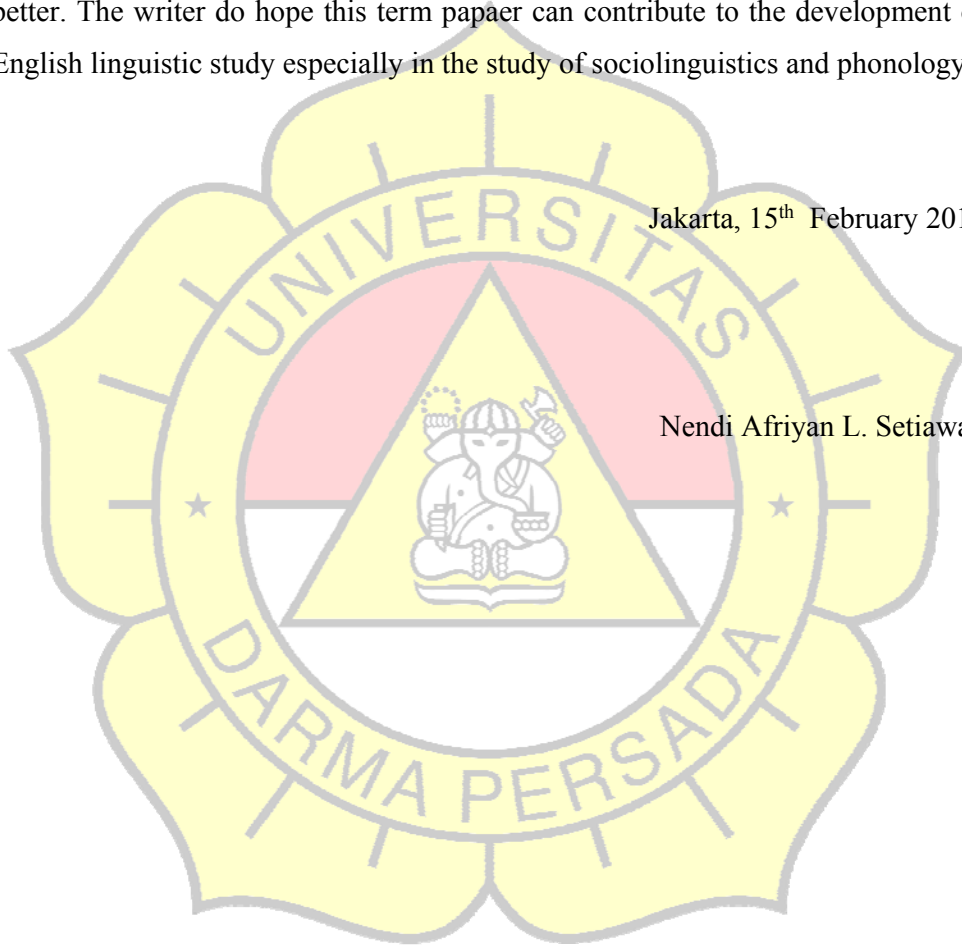
Hestiyanida, Arinda Pricilla and Fandi Tyas Abdullah as the “cheerleaders” in my hardest time to finish this term paper.

8. My supporter friends, Rangga Aditya, Irfandi, Icus, Fadli, Adityanto Ramadhan, Peklin Meilani, Dalino Phyhimyl, who give me encouragement in the process of my bachelor’s degree.

Finally the writer does aware that this term paper is still far from the perfectness, therefore it needs suggestion and constructive criticism to make it better. The writer do hope this term papaer can contribute to the development of English linguistic study especially in the study of sociolinguistics and phonology.

Jakarta, 15th February 2018

Nendi Afriyan L. Setiawan



ABSTRAK

Nama : Nendi Afriyan Laras Setiawa
Program Studi : Sastra Inggris (S1)
Judul : Dialect Diversity in Traditional Cockney and Estuary English

Fonologi adalah salah satu cabang dalam studi sosiolinguistik dimana dalam pembelajarannya membahas tentang hubungan antara bunyi bahasa dengan penggunaannya dalam suatu lingkungan sosial. Pemahaman dalam studi ini dapat digunakan untuk mengidentitaskan suatu kelompok sosial dengan bahasa dan pengucapan bunyinya. Pada pembahasan ini dialek adalah suatu tema yang sangat tepat untuk didalami karena pada fungsinya dialek sangat berperan penting terhadap suatu tingkatan atau kasta dalam kelas sosial yang secara alami membagikan suatu kelompok. Pokok penting dalam skripsi Dialect Diversity in Traditional Cockney and Estuary English adalah adanya kesamaan dan perbedaan bunyi dalam pengucapan kata-kata pada bahasa yang digunakan yang di jelaskan pada jurnal milik David Rosewarne. Dalam jurnalnya ia menjelaskan bahwa Traditional Cockney berperan penting pada fenomena munculnya Estuary English dialek, maka dari itu tidak heran jika ada beberapa fitur dan karakteristik fonologi ataupun dari segi bahasa yang mirip. Pembahasan skripsi ini juga dapat menjelaskan bahwa keberagaman bahasa ada pada setiap bahasa dan akan terus muncul bahasa-bahasa baru yang dipengaruhi oleh bahasa lainnya di masa depan.

Kata kunci: Fonologi, Sosiolinguistik, Dialek, Traditional Cockney, Estuary English

ABSTRACT

Name : Nendi Afriyan Laras Setiawan
Program of Study : Strata One (S-1) Degree of English Department
Title of Term Paper : Dialect Diversity in Traditional Cockney and Estuary English

Phonology is one of the studies in sociolinguistics and it explains about the relation between language and the users in a society. In this study we can use it to identify a social class by pronunciation and the feature in the language itself. In this case, the fittest theme to analyze phonology and society is about dialect because its function to classify people or society and distinguishes society to make identity in the language naturally. The most important thing in this term paper of Dialect Diversity in Traditional Cockney and Estuary English is the existence of similarity and difference in phonetic sounds in their pronunciation of words and it is described in David Rosewarne's journal that Traditional Cockney has influenced in the existence of Estuary English dialect phenomenon. So, both dialects have the similarities phonology feature or characteristics or even in the use of language. This term paper also explains that language variety is existed in all languages in all over the world and they will have big impact in the existence of new language varieties in the future.

Keywords: Phonology, Sociolinguistics, Dialect, Traditional Cockney, Estuary English

TABLE OF CONTENTS

INTELLECTUAL PROPERTY STATEMENT PAGE	iii
TEST FEASIBILITY APPROVAL PAGE	iv
APPROVAL PAGE	v
ACKNOWLEDGMENT	vi
ABSTRAK	viii
ABSTRACT	ix
TABLE OF CONTENTS	x
TABLE OF PICTURES	xi
TABLE OF TABLES	xii
 CHAPTER 1: INTRODUCTION	
1.1 Background	1
1.2 Identification of the Problem	3
1.3 Formulation of the Problem	4
1.4 Objective of the Research	4
1.5 Purpose of the Research	4
1.6 Methods of the Research	4
1.7 Benefits of the Research	5
1.8 Systematic Organization of the Research	5
 CHAPTER 2: FRAMEWORK OF THEORIES	
2.1 Phonology in Sociolinguistic	7
2.2 The Production Vowels and Consonants by the Articulators	8
1 Vowels	9
2 Consonants	11
2.3 Accent Versus Dialect.....	15
2.4 Received Pronunciation	17
2.5 Traditional Cockney.....	18
2.6 Estuary English	19

CHAPTER 3: DIALECT DIVERSITY IN TRADITIONAL COCKNEY AND ESTUARY ENGLISH

3.1 Similar Features of Phonological Aspect in Traditional Cockney and Estuary English	21
1. /t/ Glottal	21
2. /l/ Vocalization	25
3. /th/ Fronting	27
4. /g/ Dropping	29
5. Yod Coalescence	31
3.2 Diphthong Shift in Estuary English and Traditional Cockney Dialects	33
3.3 Other Features of Cockney	34
1. /h/ Dropping	34
2. Rhyming Slang	35
3.4 Cockney and Estuary English as Working-Class Language	37
3.5 Analysis of Phonetic Features Through Media	43
1. Cockney Dialect in “Attack the Block” Movie	43
2. Cockney Dialect in “Lock, Stocks and Two Smoking Barrels” Movie	46
3. Estuary English Dialect in “The Only Way is Essex” TV Series Season 20 Episode 1	50
3.5 Result of the Study	53

CHAPTER 4: CONCLUSION

Conclusion	55
------------------	----

BIBLIOGRAPHY

ABOUT THE WRITER

TABLE OF PICTURES

Picture (1) Articulators	9
Picture (2) Vowels Phonemes	10
Picture (3) Vowels Articulators Position	11
Picture (4) Consonant Phonemes	12
Picture (5) Bilabial	13
Picture (6) Labiodental.....	13
Picture (7) Dentals	14
Picture (8) Alveolar.....	14
Picture (9) Alveo-palatal	14
Picture (10) Velar.....	15
Picture (11) Glottal.....	15
Picture (12) Social and Accent Variation	39
Picture (13) Percentage of Working-class Speech Comparison	42

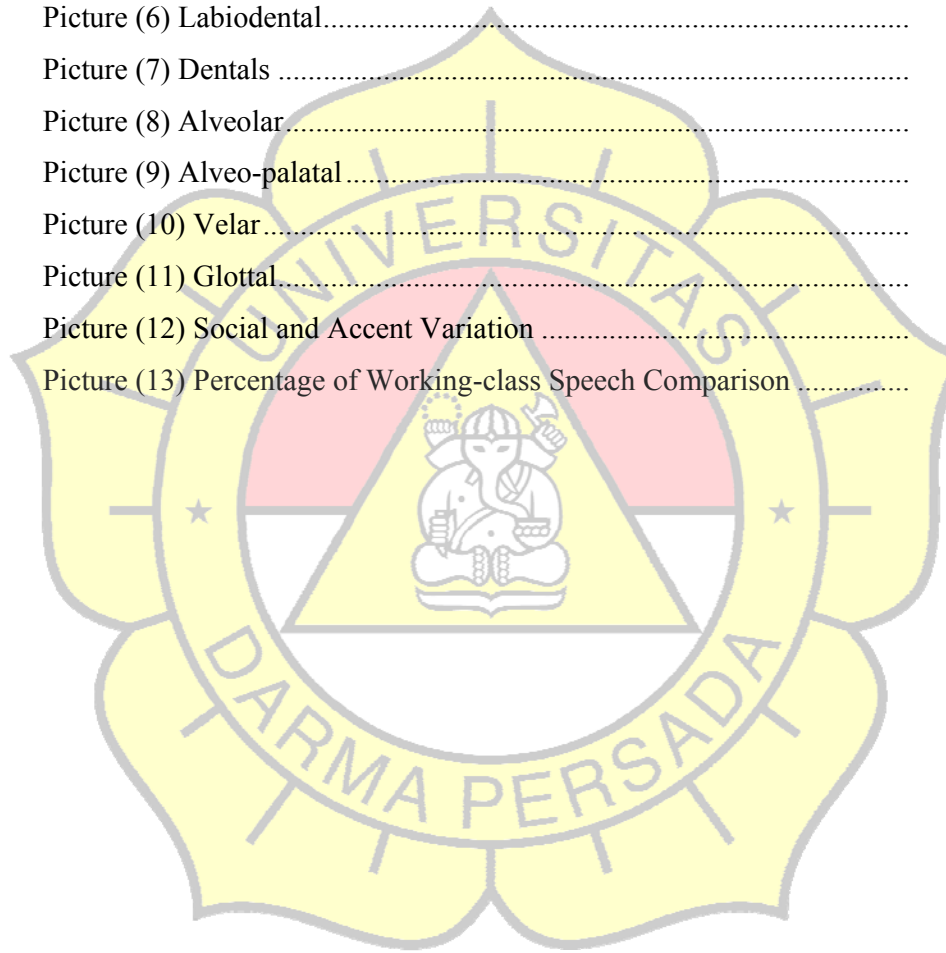


TABLE OF TABLES

Table (1) Characteristics of /t/ sound	23
Table (2) Characteristics of /ʔ/ sound	23
Table (3) /ʔ/ Example words.....	24
Table (4) Characteristics of /l/ sound.....	25
Table (5) Characteristics of /w/ sound.....	26
Table (6) /l/ vocalization example words.....	26
Table (7) Characteristics of /θ/&/ð/ sounds	28
Table (8) Characteristics of /f/ sound.....	28
Table (9) Characteristics of /v/ sound.....	28
Table (10) /th/ fronting example words	29
Table (11) Characteristics of /ŋ/ sound.....	30
Table (12) Characteristics of /n/ sound.....	30
Table (13) /g/ dropping example words.....	31
Table (14) Characteristics of /dʒ/ sound.....	32
Table (15) Characteristics of /tʃ/ sound	32
Table (16) Characteristics of /dʒ/ sound.....	32
Table (17) Characteristics of /h/ dropping.....	35
Table (18) Received Pronunciation IPA Transcription in “Attack the Block” Movie	44
Table (19) Cockney IPA Transcription in “Attack the Block” Movie	45
Table (20) Received Pronunciation IPA Transcription in “Lock, Stocks and Two Smoking Barrels” Movie	48
Table (21) Cockney IPA Transcription in “Lock, Stocks and Two Smoking Barrels” Movie.....	49
Table (22) Received Pronunciation IPA Transcription in “The Only Way is Essex” Series.....	51
Table (23) Estuary English IPA Transcription in “The Only Way is Essex” Series	52
Table (24) Result of the Study.....	53